



stryker

HeartSine Gateway™

עם מנהל תוכנית AED™ LIFELINKcentral
מדריך למשתמש



תוכן העניינים

סעיף 1

לפני שאתה מתחיל

4

טרמינולוגיה

4

סמלים

5

סעיף 2

מבוא אל HeartSine Gateway

6

התוויות לשימוש

6

מה כלול במארז

6

ה-HeartSine Gateway שלך

7

סעיף 3

הרכבת ה-HeartSine Gateway שלך

8

הוצאה מהאריזה

8

ניתוק HeartSine Gateway מה-AED שלך

9

הכנסת סוללות

10

תיעוד המספר הידורי של

10

HeartSine Gateway

10

חיבור HeartSine Gateway ל-AED שלך

11

סעיף 4

רישום ה-HeartSine Gateway שלך

12

סקירה כללית של מערכות ניהול תוכנית

12

Stryker AED

12

התחבר לחשבון שלך

12

רישום ה-HeartSine Gateway שלך

13

סעיף 5

חיבור HeartSine Gateway

16

לרשת המקומית שלך

16

רשימת מסלות של ההתקנה

חיבור HeartSine Gateway אל

17

רשת באמצעות אפליקציית נייד שלך

חיבור HeartSine Gateway לרשת שלך

באמצעות כלי הגדרת תצורה של HeartSine

18

Gateway על גבי מחשב נייד או נייד

יש לאשר כי החיבור אל LIFELINKcentral

25

התבצע בהצלחה

חיבור ה-HeartSine Gateway שלך

26

לרשת Wi-Fi אחרת

חיבור ה-HeartSine Gateway שלך

26

ל-HeartSine AED אחרים

סעיף 6

הגדר תאריך/י תפוגה ל-Pad-Pak

27

סעיף 7

ניטור ה-HeartSine AED שלך

31

סעיף 8

הטיפול ב-HeartSine Gateway שלך

32

תחזוקת הסוללה

32

ניקוי ה-HeartSine Gateway שלך

33

מידע על אחריות

33

נספח א

אזהרות ואמצעי זהירות

אזהרות

אמצעי זהירות

נספח ב

פתרון בעיות

נספח ג

נורית מצב LED

נספח ד

דרישות רשת

פרוטוקולי אבטחה נתמכים

פרוטוקולי אבטחה לא נתמכים

אבטחת סייבר

דיווח על תקרית אבטחה

תצורת רשת

מאפייני מערכת LIFELINKcentral

סינון כתובת MAC

מסנני דוא"ל

נספח ה

נתונים טכניים

נספח ו

הצהרה ואחריות

EU הצהרת עמידה בתקנים

אחריות

53

53

54

34

34

35

36

43

44

44

44

44

44

45

45

45

45

48

סעיף 1

לפני שאתה מתחיל

טרמינולוגיה

המונחים הבאים מופיעים במדריך זה:

AED	דפיברילטור חיצוני אוטומטי (ה-HeartSine samaritan PAD שלך)
כתובת MAC	מזהה ייחודי שנועד לממשקי הרשת
PAD	דפיברילטור בעל גישה לציבור
SAM	HeartSine samaritan PAD

סמלים

ניתן להיתקל בסמלים הנמצאים בטבלה הבאה, ב-HeartSine Gateway, באביזריו או באריזה.

יצרן



HeartSine Gateway מאושר על פי הדרישות האלחוטיות היפניות הרלוונטיות



עין במדריך למשתמש



אזהרה, פעילות מקרינה מכונת של HeartSine Gateway; עיין במפרטים אלחוטיים ודרישות סמכות השיפוט המקומית



אין להשליך מוצר זה לפח האשפה העירוני הרגיל; יש להשליכו בהתאם לתקנות המקומיות



אחסון מומלץ וטווח טמפרטורות פעולה מומלץ 0° עד 32° C (32° עד 90° F)



HeartSine Gateway כולל משדרי RF



המוצר עומד בתקני ACMA האוסטרליים הרלוונטיים



סימן הסכמה להנחיות האירופיות הרלוונטיות



מתח זרם ישר



עומד בתקנות הוועדה הפדרלית לתקשורת (ארה"ב)



סוללת ליתיום מנגן דו חמצני



מספר סידורי



מספר קטלוג



סעיף 2

מבוא ל-HeartSine Gateway

HeartSine Gateway הינו מודול תקשורת מבוסס Wi-Fi, שפועל באופן עצמאי, עבור מכשירי HeartSine samaritan PAD, שיוצרו במהלך או משנת 2013 ואילך.

HeartSine Gateway יתקשר דרך Wi-Fi עם מנהל תוכנית LIFELINKcentral AED, מה שמאפשר למנהלי תוכנית AED לשלוט בקלות ב-AED במספר מיקומים.

מדריך למשתמש זה מספק הוראות על חיבור HeartSine Gateway ל-AED תואם ולאינטרנט.

הערה: ה-AED שלך ימשיך לפעול כרגיל עם או בלי חיבור אל HeartSine Gateway

התוויות לשימוש

HeartSine Gateway מותווה לשימוש עם HeartSine samaritan PAD, שמוצא במהלך או משנת 2013 ואילך. (שתי הספרות הראשונות במספר הסידורי מציינות את שנת היצור. ניתן להשתמש ב-HeartSine Gateway עם כל HeartSine AED תואם שהספרות הראשונות שלו הן 13 או יותר.)

מה כלול במארז

- HeartSine Gateway
- 4 סוללות CR123A 3V
- כלי להסרה
- תיק לנשיאה

ה-HeartSine Gateway שלך

כאן נמצא המערך של HeartSine Gateway שלך



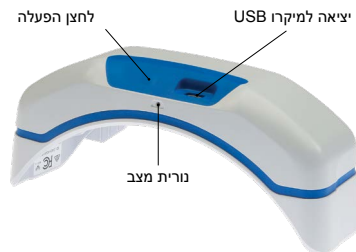
כיסויי סוללות: הסר כדי להכניס או להחליף סוללות.

HeartSine Gateway UDI ותווית מספר סידורי: מזהה ייחודי של ההתקן (UDI) ומספר סידורי של HeartSine Gateway.

מחברי יציאת נתונים: מחבר את HeartSine Gateway ל-AED.

אטבי נעילה: נועל את HeartSine Gateway אל ה-AED.

תווית כתובת MAC (בקרת גישה למדיה): מספקת כתובת MAC עבור HeartSine Gateway.



לחצן הפעלה: לחץ על לחצן זה כדי להפעיל את HeartSine Gateway או לחץ על הלחצן והחזק במשך 6 שניות כדי להכניס את HeartSine Gateway למצב התקנה.

נורית מצב: מספקת מידע על מצב ה-HeartSine Gateway.

יציאה למיקרו USB: מאפשר חיבור ל-Saver EVO דרך כבל מיקרו USB.



כלי להסרה

כלי להסרה: משמש לניתוק HeartSine Gateway מה-AED.

סעיף 3

הרכבת ה-HeartSine Gateway שלך

סעיף זה מספק את המידע הדרוש להרכבת HeartSine Gateway והחיבור ל-AED שלך. אם ה-HeartSine Gateway שלך סופק כחלק מ-HeartSine שמחובר ל-AED, לאחר שתפתח את המארז, תצטרך לנתק את HeartSine Gateway מה-AED ולעקוב אחר הוראות ההתקנה במדריך למשתמש של ה-AED, לפני החיבור החוזר ל-HeartSine Gateway.

הוצאה מהאריזה

1. הוצא מהאריזה את 4 HeartSine Gateway סוללות CR123A והכלי להסרה.
2. אם HeartSine Gateway מחובר ל-AED, תצטרך להסיר אותו באמצעות הכלי להסרה כמופיע בדף 9.

ניתוק HeartSine Gateway מה-AED שלך (אם מחובר)

במידה ו-HeartSine Gateway מחובר ל-AED, ואתה צריך להחליף סוללות או לראות את המספר הסידורי או כתובת ה-MAC לצורך התקנה:

1. הכנס את הכלי להסרה לחלק האחורי של ה-AED. כמוצג בתמונה.
2. משוך החוצה את HeartSine Gateway מה-AED.



הערה: במידה ו-HeartSine Gateway יאוחסן בנפרד מה-AED, הנח את הכיסוי הכחול על פתח יציאת הנתונים של AED.

⚠ אזהרה

- השתמש רק בכלי להסרה של HeartSine Gateway, כאשר שימוש בעזרים אחרים עלול להזיק גם ל-HeartSine Gateway וגם ל-AED.
 - בעת הסרת HeartSine Gateway, הנח את ה-AED על משטח שטוח, כדי להימנע מלהפיל ה-HeartSine Gateway.
-

הכנסת סוללות

1. השתמש במברג מתאים כדי לשחרר את הברגים משני כיסויי הסוללות.

2. הסר בזרירות כל כיסוי סוללה.



3. התקן את ארבעת הסוללות CR123A שסופקו לך. יש לוודא שהסוללות מוכנסות כפי שמצוין בתא הסוללה של HeartSine Gateway.

4. הנח בחזרה את כיסויי הסוללות והדק את הברגים.

אמצעי זהירות

אם הסוללות לא מוכנסות כראוי, HeartSine Gateway לא יידלק

תיעוד המספר הייחודי של HeartSine Gateway

1. יש למצוא את המספר הייחודי בן 11 ספרות של HeartSine Gateway (כאשר YY = שנת הייצור ו-XXXXXXXX = מספר סידורי ייחודי) כפי שמוצג בסעיף 2, ועליך לתעד ולרשום אותו כאן. אתה תצטרך את זה בעתיד.



מספר סידורי:

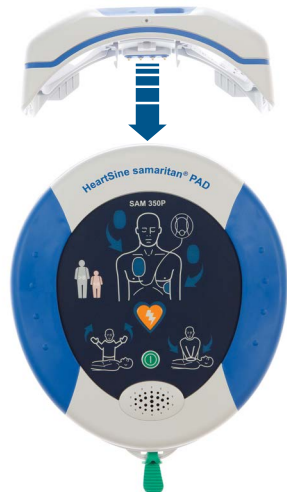
		M							
--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

חיבור HeartSine Gateway ל-AED שלך

1. הסר את הכיסוי הכחול מפתח יציאת הנתונים, הממוקם בחלק העליון של ה-AED.



2. סדר בשורה בהירות את ה-HeartSine Gateway, כאשר נורית מצב ה-LED פונה לחלק הקדמי של ה-AED.



3. החלק את ה-HeartSine Gateway אל תוך החלק העליון של ה-AED, ובכך אפשר לארבעת הסוגים להתחבר למקומותיהם בפתח יציאת הנתונים ב-HeartSine Gateway מחובר במלואו, יישמע צליל "קליק" כאשר אטבי הנעילה נכנסים למקומם.



4. אם עדיין אין התקנה של Pad-Pak של ה-AED שלך, עליך להיות בטוח ולהתקין אותו לפני שתמשיך. ניתן למצוא הוראות במדריך למשתמש ה-AED.

סעיף 4

רישום ה-HeartSine Gateway שלך

סקירה כללית של מערכות ניהול תוכנית Stryker AED

מנהל תוכנית LIFELINKcentral AED, מערכת ניהול תוכניות AED מקוונת, מאפשרת לך לנהל את כל ה-AED שלך ואת כל האביזרים, כגון Pad-Pak או Pediatric-Pak. HeartSine Gateway שולח מידע מכול AED אל LIFELINKcentral AED מנהל תוכנה, אשר עבורו מסופק רישיון בסיסי עם כל HeartSine Connected AED/ HeartSine Gateway.

התחבר לחשבון שלך

אתה אמור לקבל מכתב בדוא"ל "ברוך הבא אל LIFELINKcentral" עם קישור אל LIFELINKcentral ופרטי הכניסה שלך. לפני שתנסה לחבר בפעם הראשונה את ה-HeartSine Gateway למנהל תוכנית LIFELINKcentral AED, עליך לוודא שהחשבון שלך פעיל באמצעות כניסה אל LIFELINKcentral.

1. הקש על הקישור שנשלח אליך בדוא"ל כדי להיכנס לאתר של LIFELINKcentral.

2. הזן את שם המשתמש והסיסמא שסופקו לך בדוא"ל.

stryker | **LIFELINKcentral™**
AED PROGRAM MANAGER

Log on

Forgot your password?
Retrieve/Create Account

הערה: אם אינך מצליח למצוא דוא"ל זה, בדוק את תיקיית דואר הזבל שלך. אם צריך, פנה לפתרון בעיות הנמצא בנספח ב של מדריך למשתמש זה

רישום ה-HeartSine Gateway שלך

כאשר אתה מתחבר למנהל התוכנית LIFELINKcentral AED, עליך לרשום כל HeartSine Gateway באמצעות המספר הייחודי שלו (נמצא בחלק התחתון של HeartSine Gateway כפי שמוצג בסעיף 2).

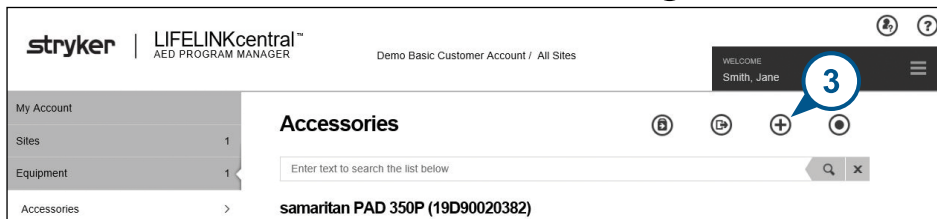
כדי לרשום כל אחד מה-HeartSine Gateway:

1. יש להקיש על "ציוד" בתפריט הראשי.

2. יש להקיש על "אביזרים".

The screenshot displays the LIFELINKcentral AED PROGRAM MANAGER interface. The top navigation bar includes the Stryker logo, the product name, and the user's account information. The left sidebar contains a list of navigation items, with 'Equipment' and 'Ready' highlighted by blue circles and numbers 1 and 2 respectively. The main content area shows the 'Equipment' section for a specific customer account, listing a 'samaritan PAD 350P' with a 'READY' status.

3. ממסך "האביזרים", הקש על (+) (הוסף אביזר).



4. מהתפריטים הנפתחים, יש לבחור את האתר אשר בו ימוקם HeartSine Gateway ולבחור את "HeartSine" ב"דגם".

5. יש להזין את המספר הסידורי

6. יש להקיש על "שליחה".

אם ההרשמה התבצעה בהצלחה ה-HeartSine Gateway יופיע ב-"אביזרים".

stryker

LIFELINKcentral™
AED PROGRAM MANAGER

Demo Basic Customer Account / All Sites

WELCOME
Smith, Jane

?

My Account

Sites1

Equipment1

Accessories>

● Ready1

People1

Resource Center

Accessories

B

EN

+

●

Enter text to search the list below

Q

X

Not Associated

HeartSine Gateway (19M00003930)

LocationNot Specified

Readiness StatusNo Data Available

STANDALONE

15

סעיף 5

חיבור ה-HeartSine Gateway לרשת המקומית שלך

מרגע שאישרת כי החשבון שלך פעיל במנהל התוכנית LIFELINKcentral AED וכן שאישרת את הרישום של HeartSine Gateway שלך, הגיע הזמן לחבר את ה-HeartSine Gateway לרשת המקומית.



על מנת לחבר את HeartSine Gateway לרשת המקומית שלך, ניתן להשתמש באפליקציית HeartSine Gateway הזמינה בחנות App Store או Google Play, או בכלי הגדרת התצורה של HeartSine Gateway מתוך המחשב שלך המחובר לרשת אלחוטית. מסמך זה מפרט את הצעדים לשימוש בכלי הגדרת תצורה HeartSine Gateway. ייתכן ויהיו לך צעדים שונים במעט באפליקציית HeartSine Gateway.

רשימת מטלות של ההתקנה

לפני התחלת הביצוע, יש לסקור היטב את דרישות הרשת המצוינות בנספח ד. לפני שתוכל לחבר את HeartSine Gateway שלך לרשת Wi-Fi שבחרת, עליך לבדוק שיש ברשותך את הדברים הבאים:

- מחשב עם Wi-Fi מופעל או מחשב נייד עם מערכת הפעלה Windows 7 או גרסה מתקדמת יותר דפדפן Internet Explorer או Google Chrome כדי להגדיר את HeartSine Gateway.
- רשת אל-חוטית 2.4 GHz, לחיבור אל HeartSine Gateway. יש לשים לב כי HeartSine Gateway אינו יכול להתחבר אל רשתות אל-חוטיות מסוג 5 GHz.
- זכויות מנהל עבור המחשב.
- מספר סידורי עבור HeartSine Gateway שלך.

- מיקום ל-HeartSine Gateway עם חיבור יציב והולם לרשת Wi-Fi. (בדוק את חוזק האות של רשת ה-Wi-Fi במיקום המיועד, באמצעות השימוש במכשיר אחר כגון טלפון חכם).
- שם רשת ה-Wi-Fi (SSID) וסיסמא אם אין לך את המידע הזה, הסיסמה, אשר יכולה לכלול תווים מיוחדים, חייבת להיות מוגבלת ל-33 תווים. בקש עזרה ממחלקת ה-IT שלך.
- גישה לחשבון במנהל תוכנית ה-LIFELINKcentral AED שלך.



חיבור HeartSine Gateway אל הרשת שלך באמצעות האפליקציית נייד

1. הורד והפעל את אפליקציית "כלי הגדרת התצורה של HeartSine Gateway" מתוך חנות App Store או Google Play.

2. עקוב אחר ההוראות שסופקו אל:

- הזן את מזהה הרשת ואת הסיסמה

- לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה עד שמופיע אור כחול יציב כדי להעביר את HeartSine Gateway למצב הגדרה

- סרוק את המספר הסיידורי של HeartSine Gateway (זמין בחלק מגרסאות האפליקציה של HeartSine Gateway)

כשהנתונים שהזנת עבור הרשת נקבלו על ידי HeartSine Gateway, סימן ביקורת ירוק יופיע על המסך ונורית המצב של HeartSine Gateway תואר בירוק. החיבור בין האפליקציה לבין ה-HeartSine Gateway יהפוך ללא זמין.

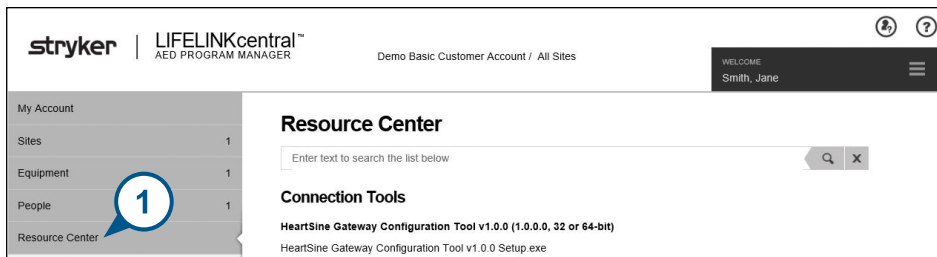
3. HeartSine Gateway ינסה להתחבר לרשת ה-Wi-Fi. אם החיבור הצליח, נורית המצב של HeartSine Gateway תהיה ירוקה לפני שתכבה. אם החיבור לא הצליח, הנורית תתחיל להבהב בכחול. במקרה זה, כנראה שהנתונים שהזנת עבור הרשת היו לא נכונים ועליך להזינם שוב. וודא שהנתונים שיש ברשותך נכונים וחזור על כל אחד מהשלבים הללו.

4. למכשירי HeartSine Gateway מרובים, חזור על שלבים אלו עבור כל HeartSine Gateway.

חיבור HeartSine Gateway לרשת שלך באמצעות כלי הגדרת תצורה של HeartSine Gateway על גבי מחשב נייד או נייד

תצטרך להוריד את כלי הגדרת התצורה של HeartSine Gateway מ"מרכז המשאבים" של מנהל התוכנה של LIFELINKcentral AED.

1. יש להקיש על "מרכז משאבים" (במנהל תוכנה של LIFELINKcentral AED).



2. יש להקיש על "כלי הגדרת תצורה HeartSine Gateway".



3. הקש על  כדי להוריד את כלי הגדרת התצורה של HeartSine Gateway.

4. מרגע שהקובץ ירד, הקש עליו הקשה כפולה כדי להתקינו. (אם אינך רואה את הקובץ, הסתכל בתיקיית ההורדות שלך.)

הערה: אם מופיעה אזהרה, בחר באפשרות לאפשר את הורדת הקובץ.

5. כאשר מופיעה התקנת wizard, בצע את ההנחיות שעל המסך כדי להשלים את ההתקנה.

הערות:

- בהתאם להגדרות האבטחה של הרשת שלך, ייתכן שתצטרך זכויות ניהול כדי להוריד ולהתקין כלי הגדרת תצורה של HeartSine Gateway
- כלי הגדרת תצורה HeartSine Gateway אמור לפעול אוטומטית לאחר ההתקנה. אם תצטרך להפעיל עצמאית את כלי הגדרת תצורה של HeartSine Gateway, פתח את תפריט "התחל" במחשב שלך, פתח את תיקיית היישום של HeartSine Gateway והקש על "HeartSine Gateway"
- המחשב שלך עשוי לבצע אתחול מחדש במהלך תהליך ההתקנה. אם זה קורה, ההתקנה תמשיך באופן אוטומטי

6. אם נדרש, יש להקליק על "כלי הגדרת תצורה של HeartSine Gateway" כדי להפעיל את האפליקציה.



7. הקש על החץ הימני כדי להמשיך.

8. כפי שמוצג על המסך, הכנס את HeartSine Gateway למצב התקנה, על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה והחזקתו למשך 6 שניות, עד שנורית המצב מוארת בכחול. באפשרותך לחבר בכל פעם רק HeartSine Gateway אחד. (ניתן למצוא מידע נוסף על נורית המצב LED בנספח ג.)



הערה: המחשב/נייד/נייד שלך יתנתק מרשת ה-Wi-Fi כדי להתחבר ל-HeartSine Gateway. כאשר יוגדר ה-HeartSine Gateway, תצטרך לחבר מחדש את המחשב/נייד/נייד לרשת ה-Wi-Fi.

10. כלי הגדרת התצורה HeartSine Gateway יחפש
אחר כל ה-HeartSine Gateways הנמצאים במצב
התקנה.



9. כאשר נורית המצב מוארת בכחול, הקש על החץ
הימני כדי להמשיך.



13. מהתפריט הנפתח, בחר ברשת ה-Wi-Fi שלך והזן את סיסמת הרשת. (כדי לצפות בסיסמא שהוקלדה, העבר את העכבר מעל ללחצן )



11. כאשר HeartSine Gateway מופעל במצב התקנה ובקרה למחשב הנייח/נייד שלך, כתובת ה-MAC והמספר הסידורי שלו יופיעו בתפריט הנפתח. כדי לחבר HeartSine Gateway יחיד, בחר מהרשימה במספר הסידורי הרלוונטי של HeartSine Gateway.



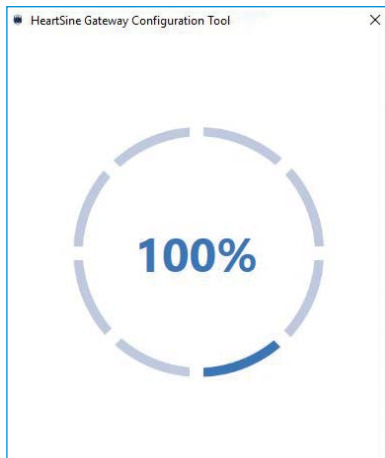
12. הקש על החץ הימני כדי להמשיך.

14. הקש על "הגדרות" כדי לצפות בסוג הרשת. אם אתה צריך להחליף את סוג הרשת, יש לבחור את האפשרות מתוך התפריט הנפתח.



15. הקש על החץ הימני כדי להמשיך.

16. כלי הגדרת תצורה של HeartSine Gateway ינסה להתחבר ל-HeartSine Gateway. יופיע מסך התקדמות



כשהנתונים שהזנת עבור הרשת נתקבלו על ידי HeartSine Gateway, סימן ביקורת ירוק יופיע על המסך (כפי שמוצג) ונורית המצב של HeartSine Gateway תואר בירוק. החיבור בין ה-HeartSine Gateway לתצורה של HeartSine Gateway לבין ה-HeartSine Gateway יהפוך ללא זמין.



17. HeartSine Gateway ינסה להתחבר לרשת ה-Wi-Fi. אם החיבור הצליח, נורית המצב של HeartSine Gateway תהיה ירוקה לפני שתכבה. אם החיבור לא הצליח, הנורית תתחיל להבהב בכחול. במקרה זה, כנראה שהנתונים שהזנת עבור הרשת היו לא נכונים ועליך להזינם שוב. וודא שהנתונים שיש ברשותך נכונים וחזור על כל אחד מהשלים הללו.

18. למכשירי HeartSine Gateway מרובים, חזור על שלבים אלו עבור כל HeartSine Gateway.

19. הקש על החץ הימני כדי לסגור את התוכנית.

20. אם עליך לחזור על שלבים כלשהם, הפעל מחדש את התוכנית וחזור על השלבים.

הערה: בחלק מהמקרים, ייתכן שתצטרך לספק למחלקת ה-IT שלך את כתובת ה-MAC של HeartSine Gateway כך שתהיה לו גישה לרשת שלך. כתובת ה-MAC מסופקת על תווית כתובת ה-MAC כמוצג בסעיף 2

יש לאשר כי החיבור אל LIFELINKcentral התבצע בהצלחה

לאחר חיבור ה-HeartSine Gateway שלך לרשת שלך, עבור אל חשבון מנהל התוכנית LIFELINKcentral, כדי לאשר ש-HeartSine Gateway שלך רשום ופועל כשורה. במידה והחיבור הצליח, ה-HeartSine AED המחובר יופיע תחת "ציוד" ב-LIFELINKcentral או HeartSine Gateway יופיע כאבירור עבור ה-AED.

1. התחבר לחשבון LIFELINKcentral שלך.

2. יש לעבור אל ה"ציוד" ולוודא כי הסטטוס של AED הינו "מוכן".

stryker

LIFELINKcentral™
AED PROGRAM MANAGER

Demo Basic Customer Account / All Sites

WELCOME
Smith, Jane

My Account

Sites1

Equipment1

Accessories>

● Ready1

People1

Resource Center

← Equipment

🔍 ⚙️ 📄 📍 📌

samaritan PAD 350P (19D90020382)

READY
This device is ready to use.

Site	Demo Basic Customer Account (BB032566)
Location	Not Specified
Readiness Reported Time	7/9/2021 1:34 PM via HeartSine Gateway
Accessory Kit	Pad-Pak (A3477) expires on 1/1/2024
Unique Device Identification (UDI)	Not Specified
Mobile Device	No
Device State	Active
Device Manufacturer	HeartSine
Date Added	3/30/2020
Software Version	4.0.4
Software and Setup Options Status	Unmanaged
Public Access To Device	
Publicly Available	No

הערות:

- אם המצב מורה "לא מוכן", פנה לסעיף פתרון בעיות במדריך זה
- אם ה-AED לא מופיע ברשימת הציוד, יש לבדוק את מצב המוכנות של HeartSine Gateway במסך רשימת האביזרים. במידה ומצב המוכנות מורה על "דורש תשומת לב" (AED אינו מחובר), זה מצביע על כך שה-AED אינו מחובר כראוי, או שדגם מכשיר ה-AED אינו נתמך ע"י HeartSine Gateway

חיבור ה-HeartSine Gateway שלך לרשת Wi-Fi אחרת

לחיבור ה-HeartSine Gateway שלך לרשת Wi-Fi אחרת, הכנס את ה-HeartSine Gateway למצב התקנה באמצעות החזקת לחצן ההפעלה למשך כ-6 שניות בערך (עד שנורית מצב ה-LED ב-HeartSine Gateway תואר בכחול) וחזור על השלבים כדי להתחבר לרשת שלך.

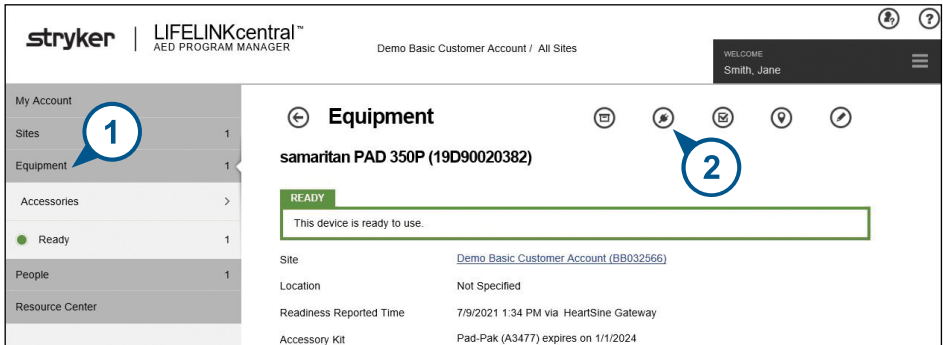
חיבור ה-HeartSine Gateway שלך ל-HeartSine AED אחרים

כדי לחבר את ה-HeartSine Gateway שלך ל-HeartSine AED אחרים, השתמש בכלי להסרה כדי לנתק את ה-HeartSine Gateway מה-AED הנוכחי וחבר אותו ל-AED החדש כמתואר מקודם. לחץ ושחרר את לחצן ההפעלה של HeartSine Gateway כדי לחבר אותו אוטומטית לרשת ה-Wi-Fi שהוגדרה לו קודם לכן.

כדי לרשום את כל אחד מה-Pad-Pak או Pediatric-Pak:

1. ממקטע "ציוד", הקש על ה-AED שאיתו ה-Pad-Pak או Pediatric-Pak יעשה בו שימוש ו/או יאוחסן עמו.

2. הקש על .



stryker | LIFELINKcentral™
AED PROGRAM MANAGER

Demo Basic Customer Account / All Sites

WELCOME
Smith, Jane

My Account

- Sites 1
- Equipment 1**
- Accessories >
- Ready 1
- People 1
- Resource Center

Equipment

samaritan PAD 350P (19D90020382)

READY

This device is ready to use.

Site [Demo Basic Customer Account \(B8032566\)](#)

Location Not Specified

Readiness Reported Time 7/9/2021 1:34 PM via HeartSine Gateway

Accessory Kit Pad-Pak (A3477) expires on 1/1/2024

3. מתוך מסך "אביזרים", הקש על  (הוסף אביזר).



stryker | LIFELINKcentral™
AED PROGRAM MANAGER

Demo Basic Customer Account / All Sites

WELCOME
Smith, Jane

My Account

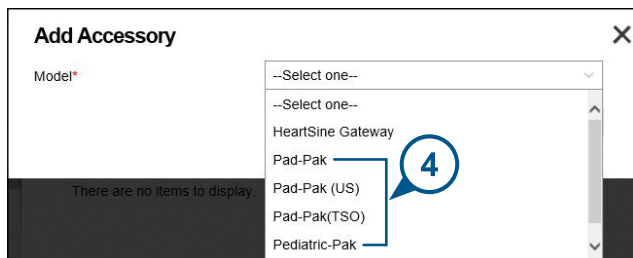
- Sites 1
- Equipment 1
- Accessories >**
- Ready 1
- People 1
- Resource Center

samaritan PAD 350P (19D90020382): Accessories

Enter text to search the list below

There are no items to display.

4. בתפריט הדגם, בחר "Pad-Pak" או "Pediatric-Pak".



5. יש להזין את "תאריך התפוגה" (MM/DD/YYYY) שמסופק על גבי תווית ה-Pad-Pak או Pediatric-Pak.

6. יש להזין את "קוד האצווה" (מספר) שעל גבי התווית.

7. כדי לשייך את Pad-Pak אל ההתקן, יש להקליק על "משייך אל התקן".

8. מהתפריט הנפתח, יש לבחור את ההתקן אשר אליו Pad-Pak משייך.

9. אם ה-Pad-Pak או ה-Pediatric-Pak מותקן ב-AED, יש להקליק על "מוצמד להתקן".

10. הקש "על שלח".

אם ההרשמה נעשתה בהצלחה, ברשימת האיזורים יופיע ה-Pad-Pak או Pediatric-Pak שלך.

stryker

LIFELINKcentral™
AED PROGRAM MANAGER

Demo Basic Customer Account / All Sites

WELCOME
Smith, Jane

?

My Account

Sites1

Equipment1

Accessories>

Ready1

People1

Resource Center

Accessories

Enter text to search the list below

Qx

samaritan PAD 350P (19D90020382)

Pad-Pak (A3477)

LocationNot Specified

Expiration Date1/1/2024

ATTACHED

Not Associated

HeartSine Gateway (19M00003930)

LocationNot Specified

Readiness StatusNo Data Available

STANDALONE

Website and Privacy Statement | Safety Information | StrykerEmergencyCare.com

Version 6.0.0.32125 © 2006–2021 Stryker 11011 Willows Road NE, Redmond, WA 98073-9706 | 425.867.4000

UDE GTIN00833873903278 BATCHLOT00600000032125

30

סעיף 7

ניטור ה-HeartSine AED שלך

HeartSine Gateway מיועד לפעול באופן אוטומטי. HeartSine Gateway יופעל ויתחבר ל-AED שלו באופן יומיומי, תוך חילוץ נתוני בדיקה עצמית המאוחסנים בתוך ה-AED ויעלה את הנתונים על בסיס שבועי לחשבון שלך במנהל התוכנית LIFELINKcentral AED. כאשר HeartSine Gateway ישלים את העלאת חבילת הנתונים, הוא ייכנס למצב "שינה".

כדי להפעיל "צ'ק-אין" נוסף, לחץ ושחרר את לחצן ההפעלה של HeartSine Gateway. זה יעלה את הנתונים מהבדיקה העצמית האחרונה של AED לחשבון שלך במנהל התוכנית LIFELINKcentral AED. אם אין תקשורת בין HeartSine Gateway ל-LIFELINKcentral במהלך הצ'ק אין המתוכנן, אנו ממליצים שתבדוק ויזואלית את ה-AED ושהוא מחובר ל-HeartSine Gateway.

 **אמצעי זהירות** חיי סוללת HeartSine Gateway מבוססים על פעולות רגילות. הפעלת "צ'ק-אינים" נוספים תרוקן את חיי הסוללה מהר יותר

סעיף 8

טיפול ב-HeartSine Gateway שלך

תחזוקת הסוללה

HeartSine Gateway מופעל על ידי 4 סוללות CR123A 3V. אם נורית המצב LED של HeartSine Gateway מוארת באדום, כנראה שהסוללות חלשות. הודעת דוא"ל תישלח לחשבון הדוא"ל של המשתמש שהוגדר המתריעה על סוללה חלשה ב-HeartSine Gateway.

ניתן להחליף סוללות באמצעות הסרת HeartSine Gateway מה-AED והתרת הברגים מכיסוי הסוללות (ראה סעיף 3).

יש להחליף את כל הסוללות באותה העת, לוודא שהסוללות החדשות מוכנסות כפי שמצוין בתוך בית הסוללות של HeartSine Gateway.

השלכת סוללות מרוקנות בהתאם לתקנות המקומיות.



אזהרה

סיכון בטיחותי ונזק אפשרי לציוד

- סוללות נטענות **לא ניתנות** לשימוש ב-HeartSine Gateway. שימוש בסוללות נטענות יזיק ל-HeartSine Gateway ויבטל את האחריות שלך
- סוללות פגומות עלולות לדלוף ולגרור לפגיעה גופנית או לנזק לציוד. טפל בזהירות רבה בסוללות פגומות או דולפות

ניקוי ה-HeartSine Gateway שלך

מומלץ שתבדוק ויזואלית, לפחות פעם בשנה, את ה-HeartSine Gateway שלך.
בהתאם לצורך, נקה את HeartSine Gateway באמצעות מטלית רכה ולחה הספוגה באחת מהחומרים הבאים:

- סבון ומים שלא שוחקים
- איזופרופיל אלכוהול (תמיסה בריכוז 70%)

אמצעי זהירות

- **אל** תטבול את HeartSine Gateway או את חלקיו במים או בכל סוג נוזל אחר. טבילה בנוזלים של HeartSine Gateway עלולה לגרום לנזק חמור או להתחשמלות
- **אל** תנקה את HeartSine Gateway, או את אביזריו, באמצעות חומרי ניקוי או שואבי אבק שוחקים (לדוגמא אקונומיקה או אקונומיקה מדוללת)
- **אל** תנסה לחטא את HeartSine Gateway

מידע על אחריות

ראה נספח ו לקבלת הצהרת האחריות המפורטת של HeartSine.

אזהרות ואמצעי זהירות

אזהרות

אין לפתוח את מעטפת המכשיר

אין לנסות לפתוח או לתקן את HeartSine Gateway בכל נסיבות שהן. אם יש חשד לנזק, צור קשר עם המפיץ המורשה שלך או עם נציג של Stryker.

אין להשתמש בסוללות נטענות

אין להשתמש בסוללות נטענות. סוללות אלו יזיקו ל-HeartSine Gateway ויבטלו את האחריות שלך.

הסרת HeartSine Gateway מה-AED.

אין לנסות להסיר את HeartSine Gateway באמצעות כל דבר אחר שהוא לא הכלי להסרה שסופק לך. השימוש בכל דבר אחר שהוא לא הכלי להסרה שסופק לך, עלול לגרום נזק ל-HeartSine Gateway ול-AED.

יציאה למיקרו USB

השימוש הבלעדי בו הוא לחיבור לתוכנית Saver EVO. **אין** לנסות להשתמש ביציאה למיקרו USB עבור מטרה אחרת.

HeartSine Gateway פגום

במידה ואתה חושד שיש פגם ב-HeartSine Gateway, הסר את המכשיר מה-AED וצור קשר עם שירות לקוחות.

אזהרות EMC

יש להימנע משימוש ב-HeartSine Gateway בסמוך לצידוד אלקטרוני אחר או מוערם עם צידוד זה, מכיוון שזה עלול לגרום לפעילות לא תקינה. אם שימוש כזה בכל זאת נדרש, יש לשים לב ל-HeartSine Gateway ולצידוד האחר, כדי לוודא שהם פועלים כשורה.

אין להשתמש בצידוד תקשורת סלולרי הפולט אנרגיית RF (כולל צידוד היקפי כגון כבלי אנטנות ואנטנות חיצוניות) בקרבה של 30 ס"מ (12 אינץ') לכל חלק של HeartSine Gateway, כולל כבלים המצוינים על ידי היצרן. אחרת, עלולה להתרחש ירידה בתפקוד ה-HeartSine Gateway.

אמצעי זהירות

טווח טמפרטורות

HeartSine Gateway מיועד לפעול בטווח טמפרטורות שבין 0°C ל- 32°F (0°C עד 122°F). שימוש ב-HeartSine Gateway מחוץ לטווח טמפרטורות זה עלול לגרום לתקלה.

דרגת אטימות

ל-HeartSine Gateway יש דירוג IP56 נגד אבק ונתזי מים. שיב לב כי דירוג ה-IP56 אינו מכסה טבילה של HeartSine Gateway במים או בכל נוזל אחר. טבילה בנוזלים של HeartSine Gateway עלולה לגרום לנזק חמור או לשריפה או להתחשמלות.

הארכת חיי הסוללה

אין להפעיל את HeartSine Gateway ללא צורך, משום שפעולה זו תקצר את זמן הסוללה במצב המתנה.

סילוק נכון של HeartSine Gateway

יש להשליך את HeartSine Gateway בהתאם לתקנות המקומיות, או לפנות למפיץ המורשה שלך, או לנציג של Stryker, לקבלת עזרה.

נספח ב:

פתרון בעיות

פיתרון	בעיה
- יש לוודא שהסוללות הוכנסו כראוי. - ייתכן שהסוללות מרוקנות; החלף את הסוללות עם ארבע סוללות חדשות מסוג CR123A 3V, שאין נטענות.	HeartSine Gateway לא יפעל
- בדוק את תייקית דואר הזבל/ספאם שלך. ייתכן שתצטרך להגדיר את מסנני הדואר כדי לאפשר קבלת דוא"ל המגיע מכתובת דוא"ל של LIFELINKcentral במדינתך. (עבור רשימת כתובות הדוא"ל הנכונות, עיין בנספח ד). - בדוק אם הדוא"ל נשלח לאדם אחר בארגון שלך. במידה ואתה לא מוצא את הדוא"ל, צור קשר עם המפיץ המורשה שלך או עם נציג של Stryker.	לא קיבלתי דוא"ל עם שם הכניסה שלי וסיסמא
יש לבדוק בתיקיית "הורדות" במחשב נייד/נייד שלך.	כלי הגדרת תצורה של HeartSine Gateway שהורד, אינו מופיע במחשב שלי
יש לוודא כי נורית ה-LED כבוי וזו ללחוץ על לחצן ההפעלה ולהחזיקו למשך 6 שניות לפחות. נורית ה-LED תואר בכחול. במידה ונורית ה-LED לא משנה את צבעה, צור קשר עם המפיץ המורשה המקומי או נציג של Stryker.	HeartSine Gateway לא ייכנס למצב התקנה
- יש לוודא כי ה-HeartSine Gateway נמצא במצב התקנה (נורית ה-LED מוארת בכחול). אם לא, יש ללחוץ על לחצן ההפעלה ולהחזיקו למשך שש שניות לפחות עד שנורית החיווי תדלק באור כחול קבוע. - יש לוודא כי ה-HeartSine Gateway נמצא בטווח Wi-Fi של המחשב נייד/נייד. - רענן באופן ידני את רשימת ה-Wi-Fi במחשב נייד/נייד.	המספר הסידורי של HeartSine Gateway מופיע בכלי הגדרת התצורה HeartSine Gateway של

לא HeartSine Gateway מתחבר לכלי הגדרת התצורה של HeartSine Gateway

- יש לוודא שהמספר הסיידורי וכתובת ה-MAC נכונים.
- יש ללחוץ על לחצן ההפעלה ולהחזיקו למשך 6 שניות כדי להכניס את HeartSine Gateway למצב התקנה (נורית ה-LED צריכה להאיר בכחול) ועליך לחזור על תהליך ההתקנה.

ה-HeartSine Gateway לא מתחבר לרשת

- זה עלול להצביע על כך שעוצמת אות ה-Wi-Fi איננה חזקה דיו או זמינה, כדי לחבר את ה-AED לרשת ה-Wi-Fi.
- וודא שה-Wi-Fi עובד ויש לו עוצמת אות מספיקה.
- הזז את ה-AED קרוב יותר לנקודת הגישה ל-Wi-Fi ונסה שוב.
- במידה ואתה צריך עזרה, צור קשר עם המפיץ המורשה שלך או עם נציג של Stryker.
- יש לוודא שה-SSID והסיסמא הוזנו נכון.
- אם הרשת שלך משתמשת בסינון כתובת MAC, יש לוודא כי הוספת את כתובת ה-MAC של HeartSine Gateway לרשימה המותרת.

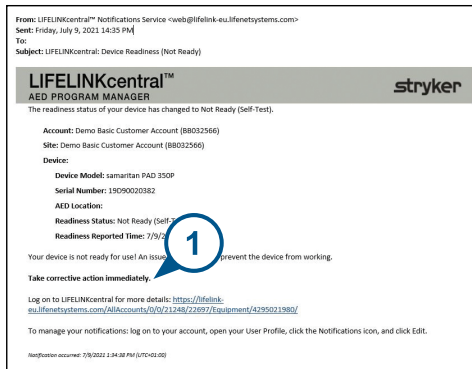
אני צריך את כתובת ה-MAC

- תווית כתובת ה-MAC ממוקמת בחלק התחתון של HeartSine Gateway, בצד. (עיין בסעיף 2 למיקום מדויק.) אם HeartSine Gateway מוצמד ל-AED, יש לראות מקטע 3 להנחיות להסרה בטוחה

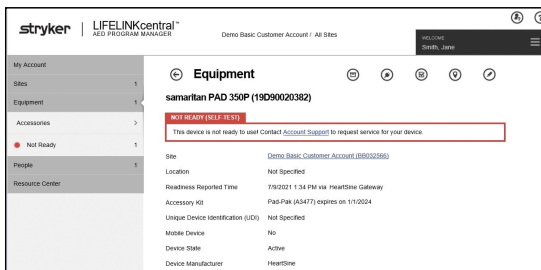
AED אינו מופיע במנהל תוכנית LIFELINKcentral AED

- הכנס את HeartSine Gateway למצב התקנה באמצעות החזקה של לחצן ההפעלה למשך 6 שניות (נורית ה-LED תואר בכחול) וחזור על השלבים לחיבור HeartSine Gateway. במידה והבעיה ממשיכה, צור קשר עם המפיץ המורשה שלך או עם נציג של Stryker, לקבלת עזרה.
- בדוק את מצב המוכנות של ה-HeartSine Gateway ב-LIFELINKcentral. במידה ומצב המוכנות של HeartSine Gateway מורה על "דורש תשומת לב" (AED אינו מחובר), זה מצביע על כך שה-AED אינו מחובר כראוי, או שדגם מכשיר ה-AED אינו נתמך ע"י ה-HeartSine Gateway. רק מכשירי HeartSine Samaritan שיוצרו במהלך או משנת 2013 ואילך הינם נתמכים.

1. אם התקבל דוא"ל, יש להקליק על הקישור בתוך הדוא"ל כדי לפתוח את LIFELINKcentral ולראות את מצב הציוד כפי שמוצג במסך אשר בתחתית דף זה.



אם ראתי סטטוס "לא מוכן" במנהל תוכנה AED LIFELINKcentral, יש לבחור AED מתוך מקטע "ציוד" ולראות שפרטי סטטוס הציוד הינם כפי שמוצג להלן.



קיבלתי דוא"ל מאת LIFELINKcentral מנהל תוכנה אשר מציין כי ה-AED שלי "לא מוכן" או "נדרשת תשומת לב".

או

AED מוצג כ-"לא מוכן" או "נדרשת תשומת לב" על גבי LIFELINKcentral AED מנהל תוכנה.

(המשך)

קיבלתי דוא"ל מאת
LIFELINKcentral AED
מנהל תוכנה אשר מציין כי
ה-AED שלי "לא מוכן" או
"נדרשת תשומת לב".

או

AED מוצג כ-"לא מוכן" או
"נדרשת תשומת לב" על גבי
LIFELINKcentral AED
מנהל תוכנה.

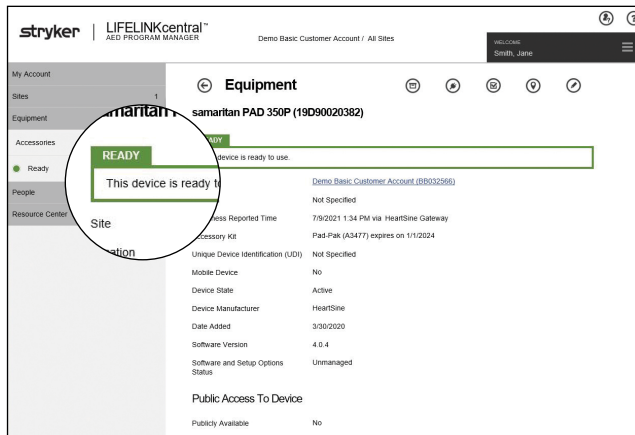
2. בדוק את HeartSine Gateway ואת HeartSine AED כדי לפתור את הבעיות

שגורמות למצב לא מוכן או דורש תשומת לב:

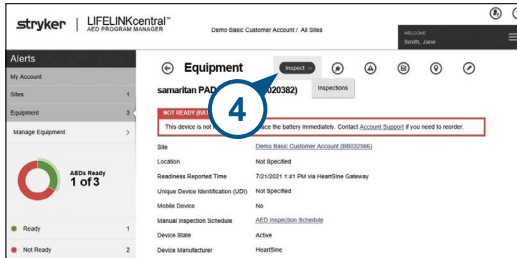
- בדוק כל אחד למצב או בלתי נראה לעין.
- לחץ על לחצן ההפעלה של AED כדי להפעילו, לאחר מכן לחץ על הלחצן שוב כדי לכבותו. נסה לשמוע האם יש התראות שגיאה ווודא שנורית ה-AED מהבהבת בריק.

3. ברגע שפתרת את הבעיה, יש ללחוץ ולעזוב את לחצן ההפעלה של HeartSine

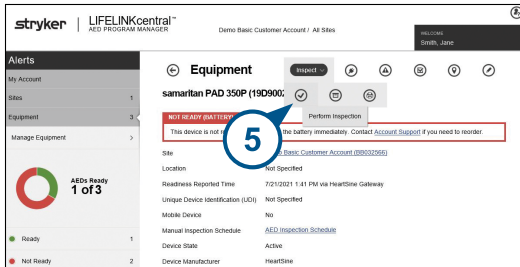
Gateway. זה יעלה את הנתונים מהבדיקה העצמית האחרונה של AED לחשבון שלך במנהל התוכנית LIFELINKcentral AED. מצב ה-AED צריך להשתנות אל "מוכן" כפי שמוצג.



4. אם קיבלת את ההודעה 'לא מוכן - סוללה' ופתרת את הבעיה (חיווי סטטוס AED מהבהב בירוק), יש לבצע בדיקה ידנית במנהל תוכנה LIFELINKcentral AED כדי לאפס את AED למצב 'מוכן'.
בתפריט "ציוד", יש להקליק על "בדיקה".*



5. יש להקיש על "בצע בדיקה" ✓.



* אם לחצן "בדיקה" אינו זמין בגרסה שיש לך של LIFELINKcentral, יש ליצור קשר באמצעות heartsinesupport@stryker.com.

(המשך)

קיבלת דוא"ל מאת LIFELINKcentral AED מנהל תוכנה אשר מציינ כי ה-AED שלי "לא מוכן" או "נדרשת תשומת לב".

או

AED מוצג כ-"לא מוכן" או "נדרשת תשומת לב" על גבי LIFELINKcentral AED מנהל תוכנה.

6. יש להקליק על תיבת הסימון "התקן נמצא" (6a) ועל לחצן "הבהוב ירוק" (6b) כדי לציין שמצאת את ההתקן ופתרת את הבעיה.

7. על "שליחה".

(המשך)

קיבלתי דוא"ל מאת
LIFELINKcentral AED
מנהל תוכנה אשר מציין כי
ה-AED שלי "לא מוכן" או
"נדרשת תשומת לב".

או

AED מוצג כ-"לא מוכן" או
"נדרשת תשומת לב" על גבי
LIFELINKcentral AED
מנהל תוכנה.

Perform Inspection

samaritan PAD 350P (19D90020382)

EQUIPMENT INFORMATION

ACCESSORIES

INSPECTION CHECKLIST

Device Present

Visible Damage

Readiness Indicator

Flashing Green

Flashing Red

Off

Readiness Status

Ready

NOTES

Submit

Cancel

8. עתה ה-AED צריך להופיע כ-"מוכן" ב-LIFELINKcentral (כפי שמוצג).

(המשך)

Equipment

samaritan PAD 350P (19D90020382)

READY
This device is ready to use.

Site	Demo Basic Customer Account (R90302966)
Location	Not Specified
Readiness Reported Time	7/9/2021 1:34 PM via HeartSine Gateway
Accessory Kit	Pad-Pak (A3477) expires on 1/1/2024
Unique Device Identification (UDI)	Not Specified
Mobile Device	No
Device State	Active
Device Manufacturer	HeartSine
Date Added	3/30/2020
Software Version	4.0.4
Software and Setup Options Status	Unmanaged
Public Access To Device	
Publicly Available	No

קיבלתי דוא"ל מאת
LIFELINKcentral AED
מנהל תוכנה אשר מציין כי
ה-AED שלי "לא מוכן" או
"נדרשת תשומת לב".

או

AED מוצג כ-"לא מוכן" או
"נדרשת תשומת לב" על גבי
LIFELINKcentral AED
מנהל תוכנה.

9. כדי לאשר ש-HeartSine Gateway מתקשר עם LIFELINKcentral, יש ללחוץ ולעזוב את לחצן ההפעלה של HeartSine Gateway. לאחר מכן, יש לבדוק את "זמן המוכנות המדווח" כדי לאשר שהזמן עודכן.

נספח ג

נורית המצב LED

נורית המצב LED הנמצאת בחלק הקדמי של HeartSine Gateway תצביע על מצב המכשיר.

נורית מצב LED	מצב	אינדיקציה
ירוק 	HeartSine Gateway פועל™	HeartSine Gateway פועל ומוריד נתונים מה-AED או מעביר נתונים למנהל תוכנית LIFELINKcentral AED.
כחול 	מצב התקנה לרשת	המערכת במצב התקנה לרשת.
כחול מהבהב 	לא מחובר	HeartSine Gateway אינו יכול לתקשר עם LIFELINKcentral מאחר ואין חיבור אל רשת, חסימתו על ידי מגבלות רשת או חיבור אל האינטרנט מאתר אשר אינו זמין.
אדום 	תקלה קריטית	זוהתה תקלה קריטית. לפרטים נוספים, היוועץ עם מנהל תוכנית LIFELINKcentral AED.
שחור 	כבוי	HeartSine Gateway הינו כבוי.
לבן 	לא רשום	HeartSine Gateway לא רשום במנהל תוכנית LIFELINKcentral AED.

נספח ד

דרישות רשת

יש להשתמש ב-HeartSine Gateway ברשת מאובטחת, עם בקרי סיסמה הולמים. להלן רשימה של פרוטוקולי אבטחה נתמכים או שאינם נתמכים (כפי שמצוין) על ידי HeartSine Gateway.

פרוטוקולי אבטחה לא נתמכים

- WPA תאגיד
- WPA2 תאגיד
- WEP

פרוטוקולי אבטחה נתמכים

- פתוח*
- WPA פרטי
- WPA2 פרטי

אבטחת סייבר

אם כלי ההגדרה של HeartSine Gateway מותקן על מחשב נייד/נייד שלך:

- יש להשתמש בסיסמה חזקה כדי להיכנס למחשב שלך. הסיסמה צריכה לכלול אותיות קטנות וגדולות ולכלול מספרים וסמלים.
- יש לוודא שכל תיקוני האבטחה של Microsoft מוחלים במחשב שלך.
- מומלץ להתקין במחשב תוכנת אנטי-וירוס/אנטי-תוכנה זדונית, ולוודא שהיא פעילה ומעודכנת תדיר.

דיווח על תקרית אבטחה

במקרה של תקרית אבטחה אשר HeartSine Gateway מעורבת בה, יש ליצור קשר באופן מיידי עם תמיכת הלקוחות של HeartSine באמצעות heartsinesupport@stryker.com.

* נתמכות רשתות פתוחות ללא דף הסכם משתמש.

תצורת רשת

כדי שהעברת הנתונים האלחוטית של HeartSine Gateway תעבוד, נדרשת גישה לאינטרנט. ייתכן שיהיה צריך להגדיר את מערכות האבטחה של הרשת, כדי לאפשר תקשורת תקינה עם אתר האינטרנט של LIFELINKcentral. ישנם שיטות רבות לאבטחת רשת המחוברת לאינטרנט. כדי לסייע לך ליישם בהצלחה את HeartSine Gateway על הרשת שלך, יש לקחת בחשבון את המידע הבא.

ייתכן שיהיה צורך לדעת פרטים על איפה LIFELINKcentral נמצא באינטרנט, עבור כל הפתרונות.

- FQDNs עבור LIFELINKcentral מסופק בעמודים 46 ו-47.

- רשת משנה IP עבור LIFELINKcentral:

קנדה, אירלנד ובריטניה: 74.200.9.46, 255.255.255.240 או תת-מסגרת של 28 סיביות
כל שאר המיקומים 62.29.175.224, 255.255.255.240 או תת-מסגרת של 28 סיביות

- יש לוודא לנקודת הקצה הציבורית נגישה <https://pool.lifenetsystems.com>

מאפייני מערכת LIFELINKcentral

- פרוטוקול - היפרטקסט פרוטוקול העברה עם פרטיות (HTTPS)

- חיבור - 128; 1.0, 1.1, 1.2; TLS 1.0 סיביות או יותר של הצפנה;
החלפת מפתח RSA 2048 סיביות ו-ECDSA 256 סיביות

סינון כתובת MAC

אם הרשת שלך משתמש בסינון כתובת MAC, יש לוודא כי אושרה גישה לתעבורת קשת לכתובת ה-MAC של HeartSine Gateway. לפרטים בנוגע לאיתור כתובת ה-MAC של HeartSine Gateway יש לעיין במקטע 2.

מסנני דוא"ל

ייתכן שיהיה צורך להגדיר את מסנני הדוא"ל, כדי לאפשר קבלת דוא"ל המגיע מ-LIFELINKcentral. הדוא"ל של מדינתך מסופק בטבלה בעמודים 46 ו-47.

מדינה	רשומת URL	כתובת דוא"ל
ארגנטינה	https://lifelink-ar.lifenetsystems.com	web@lifelink-ar.lifenetsystems.com
אוסטרליה	https://lifelink-au.lifenetsystems.com	web@lifelink-au.lifenetsystems.com
אוסטריה	https://lifelink-at.lifenetsystems.com	web@lifelink-at.lifenetsystems.com
בחריין	https://lifelink-bh.lifenetsystems.com	web@lifelink-bh.lifenetsystems.com
בלגיה	https://lifelink-be.lifenetsystems.com	web@lifelink-be.lifenetsystems.com
קנדה	https://lifelink-ca.lifenetsystems.com	web@lifelink-ca.lifenetsystems.com
צ'ילה	https://lifelink-cl.lifenetsystems.com	web@lifelink-cl.lifenetsystems.com
קולומביה	https://lifelink-co.lifenetsystems.com	web@lifelink-co.lifenetsystems.com
קוסטה ריקה	https://lifelink-cr.lifenetsystems.com	web@lifelink-cr.lifenetsystems.com
דנמרק	https://lifelink-dk.lifenetsystems.com	web@lifelink-dk.lifenetsystems.com
איי פארו	https://lifelink-fo.lifenetsystems.com	web@lifelink-fo.lifenetsystems.com
פינלנד	https://lifelink-fi.lifenetsystems.com	web@lifelink-fi.lifenetsystems.com
צרפת	https://lifelink-fr.lifenetsystems.com	web@lifelink-fr.lifenetsystems.com
גרמניה	https://lifelink-de.lifenetsystems.com	web@lifelink-de.lifenetsystems.com
גרינלנד	https://lifelink-gl.lifenetsystems.com	web@lifelink-gl.lifenetsystems.com
הונג קונג	https://lifelink-hk.lifenetsystems.com	web@lifelink-hk.lifenetsystems.com
הודו	https://lifelink-in.lifenetsystems.com	web@lifelink-in.lifenetsystems.com
אירלנד	https://lifelink-ie.lifenetsystems.com	web@lifelink-ie.lifenetsystems.com
ישראל	https://lifelink-il.lifenetsystems.com	web@lifelink-il.lifenetsystems.com
איטליה	https://lifelink-it.lifenetsystems.com	web@lifelink-it.lifenetsystems.com
יפן	https://lifelink-jp.lifenetsystems.com	web@lifelink-jp.lifenetsystems.com
יידן	https://lifelink-jo.lifenetsystems.com	web@lifelink-jo.lifenetsystems.com
כווית	https://lifelink-kw.lifenetsystems.com	web@lifelink-kw.lifenetsystems.com
ליכטנשטיין	https://lifelink-li.lifenetsystems.com	web@lifelink-li.lifenetsystems.com

מדינה	רשומת URL	כתובת דוא"ל*
ליקסמבורג	https://lifelink-lu.lifenetsystems.com	web@lifelink-lu.lifenetsystems.com
מלטה	https://lifelink-mt.lifenetsystems.com	web@lifelink-mt.lifenetsystems.com
הולנד	https://lifelink-nl.lifenetsystems.com	web@lifelink-nl.lifenetsystems.com
ניו זילנד	https://lifelink-nz.lifenetsystems.com	web@lifelink-nz.lifenetsystems.com
נורבגיה	https://lifelink-no.lifenetsystems.com	web@lifelink-no.lifenetsystems.com
עומאן	https://lifelink-om.lifenetsystems.com	web@lifelink-om.lifenetsystems.com
פרו	https://lifelink-pe.lifenetsystems.com	web@lifelink-pe.lifenetsystems.com
פולין	https://lifelink-pl.lifenetsystems.com	web@lifelink-pl.lifenetsystems.com
פוארטו ריקו	https://lifelink.lifenetsystems.com	no-reply@lifelink.lifenetsystems.com
קטר	https://lifelink-qa.lifenetsystems.com	web@lifelink-qa.lifenetsystems.com
ערב הסעודית	https://lifelink-sa.lifenetsystems.com	web@lifelink-sa.lifenetsystems.com
סינגפור	https://lifelink-sg.lifenetsystems.com	web@lifelink-sg.lifenetsystems.com
דרום אפריקה	https://lifelink-za.lifenetsystems.com	web@lifelink-za.lifenetsystems.com
ספרד	https://lifelink-es.lifenetsystems.com	web@lifelink-es.lifenetsystems.com
שוודיה	https://lifelink-se.lifenetsystems.com	web@lifelink-se.lifenetsystems.com
שווייץ	https://lifelink-ch.lifenetsystems.com	web@lifelink-ch.lifenetsystems.com
איחוד האמירויות הערביות	https://lifelink-ae.lifenetsystems.com	web@lifelink-ae.lifenetsystems.com
בריטניה	https://lifelink-uk.lifenetsystems.com	web@lifelink-uk.lifenetsystems.com
ארה	https://lifelink.lifenetsystems.com	no-reply@lifelink.lifenetsystems.com
אורוגוואי	https://lifelink-uy.lifenetsystems.com	web@lifelink-uy.lifenetsystems.com
איי הבתולה של ארצות הברית	https://lifelink.lifenetsystems.com	no-reply@lifelink.lifenetsystems.com

* כתובות הדוא"ל הללו אינן מנטרות ולא יקבלו הודעות דוא"ל נכנסות.

נספח ה

נתונים טכניים

ערכים פיזיים

גודל	17x7x5 ס"מ (1.97x2.76x6.69 אינץ')
משקל	115 גרם (0.25 ליברות)
משקל (עם בטריות מותקנות)	185 גרם (0.41 ליברות)

ערכים סביבתיים נקובים

טמפרטורות במצב הפעלה/המתנה	0°C עד 50°C (32°F עד 122°F).
טמפרטורות במצב הובלה	0°C עד 50°C (32°F עד 122°F). הערה: עם קבלת המכשיר בפעם הראשונה, מומלץ למקם אותו בסביבה שבה טווח הטמפרטורות נע בין 0°C עד 50°C (32°F עד 122°F) למשך 24 שעות לפחות.
לחות יחסית	5% עד 95% ללא עיבוי
מארז	IEC 60529 IP56
גובה	0 עד 4572 מטרים (0 עד 15,000 רגל)
הלם חשמלי	MIL-STD 810F: 2000 שיטות 516.5 הליך 1
זעזוע	MIL-STD 810F: 2000 שיטות 514.5 הליך 1 קטגוריות 4 & 7
EMC	IEC 60601-1-2

תקשורת

תקשורת	Wireless 802.11 b/g/n מעביר אל LIFELINKcentral AED מנהל תוכנה
להקות תדרים	Mhz 2412-2472
תדירות מרבית כוח מועבר	18dBm

סוללות

סוג	CR123A 3V לא נטענות
מספר סוג	6205
ייעוד IEC	CR 17345
גודל	34.5x17 מ"מ (1.35x0.67 אינץ')
משקל	17 גרם (0.04 ליברות) לסוללה אחת 68 גרם (0.15 ליברות) לארבע סוללות
מערכת	ליתיום מנגן דו חמצני (LiMnO_2) / אלקטרוליט אורגני
זיהוי UL	MH 13654 (N)
מתח נומינלי	3 V
קיבולת אופיינית עומס 100 Ohm ב-20°C	1550 mAh C עד 2 V
נפח	7 סמ"ק (0.43 אינץ') ³
קידוד	תאריך ייצור חודש / שנה

מוסכמות אלקטרומגנטית

HeartSine Gateway מתאים לשימוש בכל המוסדות המקצועיים והביתיים. הוא אינו מיועד לשימוש בקרבה למשדרים מכוונים של אנרגיית רדיו כגון ציוד כירורגי עם תדירות גבוהה, מתקני דאדא או משדרי רדיו, ולא בקרבת ציוד הדמיה בתהודה מגנטית (MRI).

HeartSine Gateway מיועד לשימוש בסביבה האלקטרומגנטית המוגדרת בטבלה שלהלן. המשתמש של HeartSine Gateway חייב להבטיח שימוש במכשיר בסביבה כזו.

הביצועים החיוניים של HeartSine Gateway הם היכולת לבקש ולקבל נתונים מעת לעת דרך ממשק ה-USB הקיים בדפברילטור המארח, ולשדר נתונים אלו באופן אלחוטי באמצעות חיבור מבוסס Wi-Fi. הפעלה מחוץ לסביבות המפורטות להלן עלולה לגרום לפעילות לא תקינה של מכשיר ה-HeartSine Gateway.

בהתייחס להפרעות אלקטרומגנטיות על חיי השירות של המכשיר, לא נדרשים הליכים מיוחדים לתחזוקה כדי לוודא שהביצועים החיוניים והבטיחות הבסיסית של HeartSine Gateway נשמרים.

בדיקת פליטות	תאמות	סביבה אלקטרומגנטית - הנחיה
CISPR 11 RF	קבוצה 1 סוג B	HeartSine Gateway משתמש באנרגיית RF לתפקודו הפנימי בלבד. לפיכך, פליטות ה-RF שלו נמוכות מאוד, ולא סביר כי יפריעו לפעולתם של מכשירים אלקטרוניים סמוכים.
פליטה הרמונית IEC/EN 61000-3-2	לא רלוונטי	HeartSine Gateway מתאים לשימוש בכל סוגי המבנים, ובהם בתי מגורים ומבנים המחוברים ישירות לרשת אספקת החשמל מתח-נמוך הציבורית שמספקת חשמל לאזורי מגורים.
תנודות מתח/ פליטות ריצוד IEC/EN 61000-3-3	לא רלוונטי	

בדיקת חסינות	רמת בדיקה IEC 60601	תאימות רמת	סביבה אלקטרומגנטית - הנחיה
פריקה אלקטרוסטטית (ESD) IEC/EN 61000-4-2	$\pm 8kV$ (מגע) $\pm 15kV$ (אוויר)	$\pm 8kV$ (מגע) $\pm 15kV$ (אוויר)	אין דרישות מיוחדות בהתייחס לפריקה אלקטרוסטטית.
זרם מעבר חשמלי מהיר / פרץ IEC/EN 61000-4-4	לא רלוונטי	לא רלוונטי	
עליות מתח, קו לקו IEC/EN 61000-4-5	לא רלוונטי	לא רלוונטי	
עליות מתח, קו לאדמה IEC/EN 61000-4-5	לא רלוונטי	לא רלוונטי	
נפילות מתח, הפסקות חשמל ושינויי מתחים בקווי הזנת חשמל IEC/EN 61000-4-11	לא רלוונטי	לא רלוונטי	
שדה מגנטי בתדר הספק (60/50 הרץ). IEC/EN 61000-4-8	30 אמפר/מ'	30 אמפר/מ'	שדות מגנטיים לתדירות הספק כלשהי אמורים להיות ברמות האופייניות למיקום טיפוסי בסביבה מסחרית טיפוסית או בסביבת בית-חולים טיפוסית. אין דרישות מיוחדות עבור סביבה שאינה מסחרית טיפוסית/בית חולים.
RF (הקרנה) IEC/EN 61000-4-3	10 וולט/מ' 80MHz – 2.7GHz	10 וולט/מ' 80MHz – 2.7GHz	אין להשתמש במכשירי תקשורת ניידים או סלולריים הפולטים אנרגיית RF במרחק הקצר ממרחק ההפרדה המומלץ, או כ-30 ס"מ מהם (מה שיותר רחוק), שחושב באמצעות הנוסחה הרלוונטית לתדר המשדר מכל חלק של HeartSine samaritan PAD* (כולל כבלים).
RF (הולכה) IEC/EN 61000-4-6	לא רלוונטי	לא רלוונטי	 הפרעה עלולה להתרחש בקרבת מכשירים המסומנים בסמל הזה.

"לא ניתן לחזות באופן תאורטי, עם מידה רבה של דיוק, את עוצמות השדה ממסדרים קבועים, כגון תחנות ממסר עבור טלפוני סלולריים, מכשירים של חובבי רדיו, שידורי רדיו ב-AM ו-FM ושידורי טלוויזיה. במקרים כאלה, יש לשקול סקירה אלקטרומגנטית של האתר כדי להעריך את הסביבה האלקטרומגנטית כראוי. אם עוצמת השדה שנמדדה במיקום שבו אמור להתבצע שימוש ב-HeartSine, Gateway, חורגת מרמות התאימות הרלוונטיות ל-RF המצוימת למעלה, יש לבדוק את HeartSine Gateway כדי לוודא שהוא פועל בצורה תקינה. אם זוהו ביצועים חריגים, יש לשקול להעביר את HeartSine Gateway למקום חדש אם זה אפשרי."

הערה: ייתכן שהנחיות אלה לא יחולו בכל מצב. התפשטות אלקטרומגנטית מושפעת מהספיגה של מבנים, עצמים ואנשים וההחזר מהם

הצהרת הוועדה הפדרלית לתקשורת (FCC)

HeartSine Gateway מסוגל להעביר רשומות נתונים באמצעות חיבור חוטי או אלחוטי.

HeartSine Gateway עומד בחלק 15 של תקנות ה-FCC ובסטנדרטי RSS הפטורים מרישיון, של Industry Canada.

ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:

1. HeartSine Gateway לא עשוי לגרום להפרעה מזיקה ו-
2. על HeartSine Gateway לקבל כל הפרעה שמתקבלת, כולל הפרעה שעלולה לגרום לפעילות בלתי רצויה.

 **אמצעי זהירות** שינויים ותיקונים שלא אושרו במפורש על ידי HeartSine עלולים לבטל את סמכות המשתמש מלהפעיל את הציוד. המונח "IC:" לפני מספר אישור הרדיו רק מסמל כי המפרטים הטכניים עמדו בדרישות תעשיית קנה

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: HeartSine Technologies Limited
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland
United Kingdom

Radio Equipment:

Device: HeartSine Gateway

Model: Gateway

Catalog:

ACC-GTW-XX-01

350-STR-XX-GW

360-STR-XX-GW

450-STR-XX-GW

500-STR-XX-GW

(where XX denotes language)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of HeartSine Technologies Ltd, who declares that the above named HeartSine Gateway is in conformity with the following regulations:

Radio Equipment Directive (RED)

2014/53/EU

ROHS2 Directive (Article 4)

2011/65 EU with exceptions Annex III (6c – lead in copper alloy), incorporating ROHS3 amendments (EU 2015/863)

Conformity to the essential requirements of the legislation(s) have been demonstrated by using the following standards:

Health and Safety Article 3.1a:

IEC 60601-1:2012Edition 3.1

EMC Article 3.1b:

Directive 2014/30/EU, EN55011:2009+A1:2010, EN60601-1-2:2014, EN 301 489-1 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1, EN61000-4-2:2009, EN61000-4-3:2006, EN61000-4-8:2010

Spectrum Article 3.2:

EN 300 328 v2.1.1

Signed for and on behalf of: HeartSine Technologies Ltd
Place and Date of Issue: Belfast, United Kingdom, 04-May-2021

Signature



Electronically signed by:
Rebecca Funston
Reason: I approve
Date: May 4, 2021 08:46 GMT+1

Date

04-May-2021

Rebecca Funston

Director, Global Regulatory & Clinical Affairs
HeartSine Technologies Ltd.

הצהרת אחריות מוגבל

מה מכסה האחריות Stryker מעניקה למשתמש הקצה המקורי אחריות מוגבלת לכך שכל מוצרי HeartSine הנרכשים ממפיץ, מפייז, שונה, אדם או ישות שאושרו ע"י Stryker (להלן "סוכנים מורשים") חופשיים באופן עקרוני מפגמים בחומר ובאיכות העבודה. אחריות מוגבלת זו נתפסה רק עבור משתמש הקצה המקורי, ואין אפשרות להאציל או להעביר אותה. משתמש קצה מקורי הוא אדם המסוגל להמציא הכוחת רכישה מ-Stryker או מסוכן מורשה. אנשים שאינם משתמשי קצה מקוריים מקבלים את המוצרים "כמות שהם", כולל כל התקלות שעשויות להתקיים בהם. עליך להיות מוכן להמציא הכוחת רכישה המעידה על היותך משתמש הקצה המקורי ועל זכאותך להגיש תביעת תקפה במסגרת אחריות זו. כאשר אינך בטוח אם Stryker אישרה את המפיץ, מפייז המשנה, האדם או הישות שמהם רכשת מוצר כלשהו של HeartSine, פנה למוקד התמיכה בלקוחות, במספר 9400 28 9093 +44 או בכתובת heartsinesupport@stryker.com

לאיזו תקופה? HeartSine מעניקה אחריות החל ממועד המכירה למשתמש הקצה המקורי עד למזלז אורך חיי השירות בן שמונה (8) השנים עבור ה-HeartSine samaritan PAD, ועד לתקופה בת ששנתיים (2) עבור ה-HeartSine samaritan PAD Trainer. HeartSine Gateway-1. עבור מוצרים הכוללים תאריך תפוגה נקוב ניתנת אחריות עד לתאריך תפוגה זה.

האחריות המוגבלת אינה מכסה אחריות מוגבלת זו אינה מכסה פגמים או נזקים מכל סוג הנובעים, בין היתר, מתאונות, נזקים בזמן נידול לנקודת שירות שלנו, הסבות, שירות לא מורשה, פתיחת מארז מוצר ללא הרשאה, אי-הישמעות להנחיות, שימוש בלתי-הולם, תחזוקה בלתי-הולמת או לא מתאימה, שימוש לרעה, הזנחה, שריפה, הצפה, מלחמה או כוח עליון. איננו מעניקים אחריות להתאמה של מוצרי HeartSine למכשור רפואי אחר.

אחריות מוגבלת זו תאבד את תוקפה אם תרכשו מוצרי HeartSine מכל גורם שאינו הסוכנים המורשים; יבוצעו שירות או תיקון של מוצר HeartSine בידי כל גורם שאינו Stryker; המוצר של HeartSine ייפתח ע"י אדם לא מורשה או אם לא ייעשה בו שימוש בהתאם ל הוראות השימוש וה התוויות לשימוש המצורפות למוצר; ייעשה במוצר של HeartSine שימוש יחד עם חלקים או אביזרים לא תואמים, כולל, בין היתר, הסוללות. חלקים ואביזרים לא תואמים אם הם אינם מוצרים של HeartSine.

מה עליך לעשות: כמשתמש הקצה המקורי, עליך לשלוח את כרטיס ההרשמה לאחריות שהושלם תוך 30 יום מהרכישה המקורית לכתובת:

HeartSine Technologies, Ltd.
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland

או להירשם באינטרנט באמצעות הקישור "ירשום אחריות" באתר האינטרנט שלנו heartsine.com. כדי לקבל שירות בגין אחריות עבור המוצר של HeartSine, פנה לסוכן המורשה המקומי של Stryker או התקשר למוקד התמיכה בלקוחות במספר 9400 28 9093 +44. נציג התמיכה הטכנית שלנו ינסה לטפל בבעיה דרך הטלפון. במקרה הצורך, ועל סמך שיקול דעתנו הבלעדי, אנו נדאג לטיפול או החלפת המוצר של HeartSine. אין לשלוח לנו בחזרה מוצרים מבלי לקבל לכך את אישורנו.

מה שאנו נעשה: אם המוצר של HeartSine מכיל פגמים בחומר או באיכות העבודה, והוא מוחזר בהנחיית נציג השירות הטכני במסגרת תקופת האחריות, אנו, על סמך שיקול דעתנו הבלעדי, נתקן את המוצר או נחליף אותו במוצר חדש או משופץ מדגם זהה או דומה. עבור המוצר המתוקן או המשופץ תוענק אחריות בכפוף לתנאים וההתניות שבאחריות מוגבלת זו, למשך (א) 90 יום או (ב) יתר תקופת האחריות המקורית, פרק-הזמן הארוך מבין השניים, בתנאי

שהאחריות בתוקף ותקופת האחריות לא הסתיימה.
אם בבדיקה שלנו לא יזוהו פגמים בחומר או באיכות העבודה במוצר ה-HeartSine שלך, אתה תחויב בדמי השירות הרגילים.

התחייבויות והגבלת חבות: האחריות המוגבלת הנ"ל באה במקום כל אחריות מפורשת או משתמעת אחרת, וכן מחריגה ומחליפה אותה באופן ספציפי, כולל, בין היתר, כל אחריות משתמעת לסחירות והתאמה למטרה מסוימת, בעלות ואי-הפרה. במדינות מסוימות אסורות הגבלות על תקופת החלות של אחריות משתמעת, ולכן ייתכן שהגבלה זו לא תהיה תקפה לגביך.
אף אדם (כולל כל סוכן, משווק או נציג של Stryker) אינו מורשה לממש ייצוג או אחריות הקשורים ל מוצרי HeartSine, פרט לנוגע לאחריות מוגבלת זו.

הפיצוי היחיד שתקבל בגין כל הפסק או נזק הנבעים מסיבה כלשהי יהיה כמצוין למעלה. Stryker לא תישא בשום מקרה חבות בגין נזקים תוצאתיים או אגביים מכל סוג, כולל, בין היתר, נזקים לדוגמה, נזקים עונשיים, הפסד מסחרי מכל סיבה, פגיעה מכל סוג בעסקים, אובדן רווחים או פציעה/מוות של אנשים, אפילו אם קיבלנו מידע לגבי האפשרויות לנזקים מעין אלו, וללא תלות בגורם להם, בין אם רשלנות ובין אם אחר. במדינות מסוימות אסורה החרגה או הגבלה של נזקים אגביים תוצאתיים, ולכן ייתכן שההגבלה או ההחרגה הנ"ל לא יהיו תקפות לגביך.



את המדריך למשתמש של HeartSine Gateway ניתן למצוא באתר שלנו בכתובת
[/https://heartsine.com/support/product-manuals](https://heartsine.com/support/product-manuals)



**למידע נוסף צור איתנו קשר בכתובת heartsinesupport@stryker.com
או בקר אותנו באתר heartsine.com.**

HeartSine Technologies Ltd
207 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Northern Ireland
United Kingdom
Tel +44 28 9093 9400
Fax +44 28 9093 9401
heartsinesupport@stryker.com
heartsine.com

Stryker Corporation או חברות המסונפות אליו הם בעלי הסימנים המסחריים או סימני
השירותים הבאים, משתמשים בהם, או הגישו בקשה עבורם: HeartSine, HeartSine Gateway,
LIFELINKcentral, LIFENET, Pad-Pak, Pediatric-Pak, samaritan, Saver EVO
ו-Stryker. כל הסימנים המסחריים האחרים הם סימנים מסחריים של בעליהם או מחזיקיהם.

היעדר מוצר, תכונה או שם שירות או לוגו מרשימה זו אינו מהווה ויתור על סימן המסחר של
Stryker או על זכויות קניין רוחני אחרות הנוגעות לשם או לוגו זה.

תנוש תיהל תיושע ררזאב Pad-Pak ו/או HeartSine Gateway, HeartSine AED לש תיוותה
הז רמסמב תוגצומה הלאמ

תאריך פרסום: 2021/09
תוצרת בריטניה.

H052-019-317-AC HE

© HeartSine Technologies 2021. כל הזכויות שמורות.

Pediatric-Pak ; Pad-Pak ; HeartSine samaritan PAD **CE 0123**

HeartSine samaritan PAD: סיווג UL. הסימון המלא מופיע על גבי המוצר.

